

© J. S. Paluch Co., Inc.

**POPE JOHN PAUL II
POLISH CENTER
OŚRODEK POLONIJNY**
3999 Rose Dr.
Yorba Linda, CA 92886

Tel/fax: (714) 996-8161
E-mail: office@polishcenter.org
Website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals
and Confessions by appointment

Director
Fr. Henryk Noga SVD

Office Hours
Saturday 10 a.m.-6 p.m.
Sunday 10 a.m.-1 p.m.

MASS SCHEDULE
Sunday Masses:
7 a.m. in Latin
9 a.m. in English
10:30 a.m. in Polish

Saturday Vigil Mass
4 p.m. in English

**First Friday Masses and
Adoration**
8:30 a.m. in English
7:30 p.m. in Polish
First Saturday Mass
8:30 a.m. in English

**POPE JOHN PAUL II
POLISH CENTER**

**Roman Catholic Church
Diocese of Orange**

**SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME
JANUARY 18, 2009**

**II NIEDZIELA ZWYKŁA
18 STYCZEN 2009**

**SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME
JANUARY 18, 2009**



© J. S. Paluch Co., Inc.

Your body is a temple of the Holy Spirit within you.

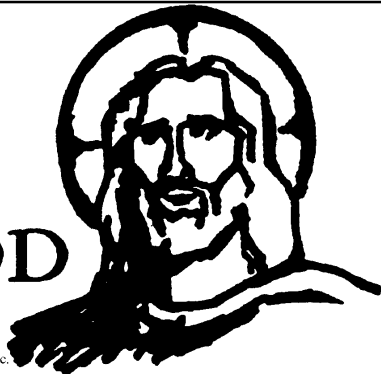
1 Corinthians 6:19a

THE LAMB OF GOD

“Behold the Lamb of God!” We hear this phrase every Sunday at Mass, but there’s a good chance that many Roman Catholics would not know who in the Bible originally spoke this phrase. Some may be surprised that it appears in only one of the four Gospels, and after it is spoken two times, it never appears again. It is John the Baptist who twice utters this phrase in the Gospel of John. In today’s Gospel reading, John proclaims Jesus as the Lamb of God, and two of John’s own disciples then follow Christ. A little bit later Andrew, who heard John and then followed Jesus, brings his brother Simon to be re-named Cephas, or Peter. A careful look at these Bible verses shows us the mission of everyone baptized into the Body of Christ: We must always proclaim our faith in Christ, so that others will follow him. Even though we do not know how the will of God might work through those we bring to Christ (could Andrew have known the destiny of his brother?), that is not the point. The point is that our ongoing mission as a church—one, holy, catholic, and apostolic—is to bring others to Christ. We do not seek attention, glory, or followers for ourselves, but only for the Lamb of God, who takes away the sin of the world.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

**LAMB
OF GOD**



© J. S. Paluch Co., Inc.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Second Sunday in Ordinary Time;
Week of Prayer for Christian Unity begins
Monday: Martin Luther King, Jr. Day;
Orthodox Theophany (Epiphany)
Tuesday: St. Fabian; St. Sebastian; Inauguration Day
Wednesday: St. Agnes
Thursday: St. Vincent; Day of Penance for Violations
to the Dignity of the Human Person
Saturday: St. Francis de Sales

Mass Schedule

Sat 1/17	4:00pm	+Otilia Rey from Family
Sun 1/18	9:00am	+William J. Case Jr. from Dick & Carol Swan
	10:30am	+Helena Cabaj w 1-sza rocznice smierci od Corek z Rodzinami
Sat 1/24	4:00pm	+Denise Stenpa from Kolbe Charities
Sun 1/25	9:00am	+Austin Cino from Dick & Carrie Swan
	10:30am	Msza Dziekczynna w rocznice slubu Panstwa Romanskich
Sat 1/31	4:00pm	+Denise Stenpa from Margurite McNally
Sun 2/1	9:00am	+Luisa Vargas from Dick & Carrie Swan
	10:30am	45-ta Rocznicza Slubu Ireny I Ryszarda Nowak
Fri 2/6	8:30am	Judy Jacobs and all disposed souls from Dick and Penny Wojcik
	7:30pm	+Franciszek,+Marianna,+Edward,+Henryk Wawer od Rodziny
Sat 2/7	8:30am	
	4:00pm	+Clara Crimi from Martha & Marie Siekierski
Sun 2/8	9:00am	Wedding Anniversary Jean & Less Carter
	10:30am	+Jan, +Maria Wojtyna od Syna z Rodzina
Sat 2/14	4:00pm	50th Wedding Anniversary Bill & Carolyn Davis
Sun 2/15	9:00am	+Louis, +Nelly Jacobs from Dick & Carrie Swan
	10:30am	+Zofia Kieniewicz od Krystyny Janiszewskiej z Rodzina

TODAY’S READINGS

First Reading — Speak, Lord, for your servant is listening (1 Samuel 3:3b-10, 19).

Psalms — Here am I, Lord; I come to do your will (Psalm 40).

Second Reading — Your bodies are members of Christ; glorify God in your body (1 Corinthians 6:13c-15a, 17-20).

Gospel — The first disciples saw where Jesus was staying and they stayed with him (John 1:35-42).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Heb 5:1-10; Mk 2:18-22
Tuesday: Heb 6:10-20; Mk 2:23-28
Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17; Mk 3:1-6
Thursday: Heb 7:25 — 8:6; Mk 3:7-12, or any readings from the Mass “For Peace and Justice,” nos. 887-891
Friday: Heb 8:6-13; Mk 3:13-19
Saturday: Heb 9:2-3, 11-14; Mk 3:20-21
Sunday: Jon 3:1-5, 10; Ps 25; 1 Cor 7:29-31; Mk 1:14-20 or for the Conversion of St. Paul
Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22; Ps 117; 1 Cor 7:29-31; Mk 16:15-18

JOY

The fullness of joy is to behold God in everything.

—St. Julian

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 2 Niedziela Roku, Zwykła

Czytania: 1Sm. 3:3b-10, 19; 1Kor. 6:13c-15a, 17-20; J. 35-42

Wybrani i powołani.

Przedziwne są drogi Bożego powołania, inaczej powołuje świat na swe stanowiska, a inaczej Bóg. Świat robi to przez reklamę, konkursy, pieniądze. Gdy Bóg powołuje do swoich zadań – odpadają ludzkie kategorie myślenia.

Dzisiejsze pierwsze i trzecie czytania opisują dwa powołania. Malownicze i apokaliptyczne powołanie Samuela dokonało się w murach świątyni jerozolimskiej. gdy Jan Chrzciciel pokazał nad Jordanem Jezusa: - *Oto Baranek Boży...* - dwaj młodzi uczniowie Jana chcieli zobaczyć Nauczyciela, jeszcze nie znanego, z bliska. Biegli więc za Nim. Nauczyciel odwrócił się i zapytał – *Kogo szukacie?* – Zaskoczeni uczniowie również zapytali – *Nauczycielu powiedz nam gdzie mieszkasz?* – *Chodźcie, a zobaczycie* – i zostali przy Nim. Odpowiedzią powołanych było całkowite i bezwzględne “*Oto jestem*” nawet wtedy, gdy niezupełnie rozumieli kim jest Ten, kto ich woła. Słowa Jana Chrzciciela *Oto Baranek Boży...* powtarzane są w Kościele codziennie przed Komunią Świętą. W Komunii Świętej Chrystus Pan przychodzi do nas jako Baranek Boży, który cierpiał za nasze grzechy – jako Ten, w którego krzyżu dobro ostatecznie okazało się mocniejsze niż zło.

W codziennym życiu niełatwo czasem usłyszeć Boży głos, czy znaleźć właściwą odpowiedź na Jego wołanie. Wielokrotnie inni, których rady cenimy, którzy nas prowadzą, są tu pomocni w zrozumieniu, co znaczy być uczniem Chrystusowym w naszej sytuacji. Podobnie jak Heli był dla Samuela, a Andrzej dla Szymona Piotra.

Oto oni – mali, niegodni, grzeszni – stali się prorokami, apostołami. Jest w tym wielka tajemnica Bożego działania w człowieku. Tylko Bóg jest w stanie przetworzyć życie ludzkie, dokonać niejako powtórnego aktu stworzenia. Dlaczego tak robi? Na to pytanie nie otrzymamy odpowiedzi.

NA ROK ŚW. PAWŁA APOSTOŁA 2008 - 2009**"Strzec nowej światłości"****(z listu do Efezian 5: 8-14)**

"Niegdyś bowiem byliście ciemnością, lecz teraz jesteście światłością w Panu: postępujcie jak dzieci światłości! Owocem światłości jest wszelka prawość i sprawiedliwość, i prawda.

Budujcie co jest miłe Panu. I nie miejcie udziału w bezowocnych czynach ciemności, a raczej piętnując, nawracajcie innych. (...) Dlatego się mówi: *Zbudź się, o śpiący, i powstań z martwych, a zajaśnieje Ci Chrystus!*"

"PRZYCHODZĘ, BOŻE PEŁNIĆ TWOJĄ WOLĘ.

Z nadzieją czekałem na Pana,
a On się pochylił nade mną
i wysłuchał mego wołania.
Włożył mi w usta pieśń nową,
śpiew dla naszego Boga".

Psalm 40 z Liturgii Niedzieli

"CHODŹCIE, A ZOBACZYCIE!" (św. Jan, 1)

Tak odpowiedział Jezus uczniom i zaprosił ich do swego mieszkania. To znaczy zaprosił ich do swego życia z Bogiem. Z radością przyjęli Jego zaproszenie i pozostali u Niego aż do wieczora. Po tym spotkaniu dla owych uczniów stało się jasne: Jezus jest Mesjaszem, Synem Bożym.

Czego może dokonać proste zaproszenie: "*Chodźcie, a zobaczycie!*" A kto dziś zaprasza pytających i szukających ludzi do poznania Jezusa Chrystusa i uznania Go za Mesjasza? Dzisiaj gospodarzami powinniśmy być właśnie my: nasze życie jako chrześcijan powinno być zachęcające i zapraszające, by ludzie choćby z samej ciekawości chcieli dowiedzieć się czegoś więcej o naszej wierze w Jezusa Chrystusa.

"*Chodźcie, a zobaczycie!*" - Jezus zaprasza nas, byśmy jako Jego uczniowie zapraszali innych i dzielili się skarbem jaki posiadamy, skarbem naszej wiary.

"Image", styczeń

BÓG DOPĘDZI...

Choćby człowiek otoczył się murem i zatrzasnął Bogu drzwi - On będzie wzmagał pukanie, będzie się dobijał. Jeżeli człowiek ucieknie, Bóg będzie szukał i

- znajdzie... Bez wymówek otworzy ramiona i będzie go niósł do końca.

Dziś wiele mówimy, a raczej wołamy: ratunku! Chcemy ratować zranionego współczesnego człowieka. Bo pokaleczony jest świat; tyle łez, tyle krwi, każdy z nas ma otwarte, lub zabliźnione rany i tęskni za leczącym dotykem Boga.

Każdy nosi w sobie niedoceniony i niewykorzystany przez nas dar miłości Chrystusa. Przyjmijmy ten dar, uchwycimy ręką Jezusa i pozwólmy, by pochylił się nad nami. Pozwólmy Mu, aby już teraz wywyższył nas swą mocą ukrytą w Eucharystii.

S. Magdalena, Dominikanka. "Niedziela"

NOWY POMOCNICZY BISKUP DIECEZJI ORANGE

Ks. Cirilo Flores, proboszcz parafii St. Norbert w Orange został mianowany nowym Sufraganem naszej Diecezji. Urodzony w Corona, California, prawnik z zawodu, przyjął święcenia kapłańskie w roku 1991.

Ingres nowego Biskupa odbędzie się 19 marca b.r. Gratulacje!

UHONOROWANIE MINISTRANTÓW

Doroczna Msza Św. dla uhonorowania ministrantów wszystkich parafii Diecezji Orange miała miejsce w sobotę 17stycznia 2009 w kościele St. Columban w Garden Grove.

Gratulujemy Kacperowi Turek, który został mianowany "*Ministrantem Roku*" Polskiego Ośrodka Jana Pawła II w Yorba Linda.

Równocześnie dziękujemy wszystkim Ministrantom i Ministrantkom za ich służbę liturgiczną w naszym Ośrodku. Są to: *Dominik Dobrowolski, Daniel Dolewski, Kathie Glowin, Catlin i Michael Hanley, Adam Hulisz, Matt Literland, Jessica Mieczkowski, Joey, Lindsay i Melissa Morgan, Natalia Strożyńska, Piotr Świątkowski, Kasia Turek.*

Zainteresowani służbą liturgiczną proszeni są o skontaktowanie się z Stanisławem Czarnotą (626) 840-1957 lub Rick Kobzi (714) 998-8222

ODCCW MEETING-SOWING THE SEEDS OF LOVE!

You are invited to the Orange Diocesan Council of Catholic Women 32nd Annual Conference on Thursday, February 5, 2009 at Los Coyotes Country Club, 8888 Los Coyotes Dr., Buena Park (714) 846-2478. Registration is at 8:30 a.m., luncheon is at 12 Noon and the cost is \$40 per person. Reservation deadline is January 12, 2009. After January 12, the cost will be \$50 per person. The guest speaker will be the Most Reverend Bishop Jamie Soto, D.D., M.S.W, Co-adjutor Diocese of Sacramento. We will be celebrating 32 years of service under the mantle of our Lady of Guadalupe. For more info., please call Terri Castillo at 949-643-8453 or Carol Linehan at 714-846-2478.

TREASURES FROM OUR TRADITION

"Ordinary Time" began for us this week. On the old calendar, the feast of the Presentation, still more than two weeks away, was the last day of the Christmas season. Sadly, Bethlehem is hardly a place of peace on earth these days. The ancient Christian community has been largely uprooted by political strife. The Church of the Nativity stands (barely) in remarkable disrepair and disorder in Manger Square. The roof is crumbling, the major doorways are blocked, the wiring is faulty, and the worship life is disrupted by quarrels among Eastern Christians.

The church was founded by the Emperor Constantine in 325, destroyed in a Samaritan revolt in 539, and rebuilt by the Emperor Justinian. When the area came under Muslim control in 638, the holiness of the church was respected, and in return Christians allowed Muslims to pray in the south aisle, a right still upheld. Earlier in that century, invading Persians were ordered to destroy all churches, but when they saw the magi carved over the doorway of the Church of the Nativity, they spared it out of respect for their ancestors who bore gold, frankincense, and myrrh to the same city. The Crusaders restored and redecored the church by the twelfth century, and it is their plan that survives. Down a few stone steps is a stone grotto with a silver star marking the place of Christ's birth: when the star was stolen in 1847 it triggered an international crisis that exploded into the Crimean War.

Since 1852, the church has been shared by the Roman Catholic, Greek Orthodox, and Armenian Churches. The Greeks are in charge of the grotto, but don't enjoy the best of friendships with the Armenians. Catholics have the care of the Chapel of the Manger, and avoid the squabbles by a separate entrance to the Franciscan monastery church of St. Catherine. Pray for peace in Bethlehem!

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

STOWARZYSZENIE KATOLICKICH KOBIET DIECZJI ORANGE (ODCCW)

MIESIĘCZNE ZEBRANIE

Wtorek 20 Stycznia 2009,

Msza Św. 8:30r; rejestracja 9:15; Lunch 12:00

Parafia: St. Cecilia w Tustin

Prelekcja: "Ecumenizm w Diecezji"

Ks. Al Baca - Proboszcz, oraz

Wikariusz Diecezji do Spraw Ecumenizmu.

Rezerwacje: T. Wyszomirska (714) 9981428

Donacja \$10

*

32- GA DOROCZNA KONFERENCJA

Czwartek 5-go lutego, 2009

Los Coyotes Country Club, Buena Park

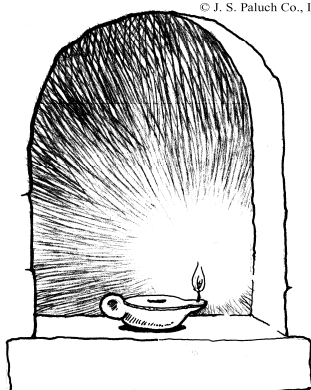
Rejestracja 8:30 r. Lunch 12:00

Prelekcja: "Rozsiewanie Miłości"

Biskup Jaimie Soto z Diecezji Sacramento, Calif.

Rezerwacje i Informacje :

T. Wyszomirska (714) 998-1428. Donacja \$40



We have found the Messiah

2009 ALTAR SERVERS RECOGNITION

On Saturday January 17th, The Diocese of Orange honored the altar servers of the Diocese of Orange at St. Columban Church in Garden Grove. The celebration began with Mass and followed with a reception. Pope John Paul II Polish Center is pleased to announce that **Kacper Turek** has been chosen **Altar Server of the Year** for our Center! Kacper primarily serves at the 10:30am Mass but also assists at the 4:00pm Mass and any other services when asked to help. Kacper is the son of Peter and Viola Turek. Kacper is in eighth grade at Rancho Santa Margarita Intermediate School and also is a dancer with the "Polonia Folk Dancers". Kacper's sister Kasia is also a server at the 10:30am Mass. We would like to acknowledge all of the other altar servers of the Center: **Dominik Dobrowolski, Daniel Dolewski, Katie Glowin, Caitlin and Michael Hanley, Jessica Mieczkowski, Matt Literland, Joey, Lindsay and Melissa Morgan, Natalia Strozynska, Piotr Swiatkowski and Kasia Turek.** We thank-you for your important ministry to our Center. We also are always looking for new servers. If you are interested, please contact Rick Kobzi at 714 998-8222 or Stan Czarnota (Polish Mass) at 626 840-1957.

MEMBERSHIP INFORMATION

The Knights of Columbus, Fr. Jerzy Popieluszko Council 9599 are searching and recruiting men over the age of 18 yrs. to join them.

Look for more information in this space in upcoming weeks or visit our web site: www.groups.msn.com/knightsofcolumbus9599



**CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.**

THE NEXT MEETING DATE OF THE LADIES GUILD WILL BE TUESDAY, JANUARY 27TH.

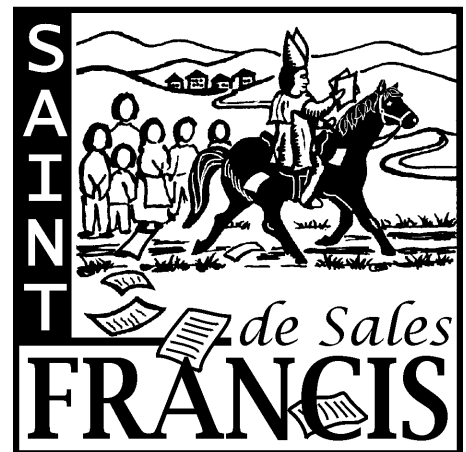
Pray for

Michael Ciecek, Karen Delaney, Dorothy Jena, Kim Kudlo, John Lindner, Jean Nicassio, Maria Nicassio, Ludwika Turek, Jesse Ureno, Laura Wachter, Joann Walls, Leona Westphal and Stefania Zawistowska .

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
01/10/09 4:00 p.m.	\$1,906	\$157
01/11/09 7:00 a.m.	\$ 640	
01/11/09 9:00 a.m.	\$1,220	\$214
01/11/09 10:30 a.m.	\$ 989	\$177

Christmas Mailers: \$735; Building Fund Special Donation: \$500; Mass Offerings: \$310; Rent: \$55.05 We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2008/2009 fiscal year.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.